

Филология: научные исследования

Правильная ссылка на статью:

Ружа О.А. Семантика наречия по-домашнему: оценочный и национально-культурный компоненты //

Филология: научные исследования. 2024. № 11. DOI: 10.7256/2454-0749.2024.11.72366 EDN: PWBHUX URL:

https://nbpublish.com/library_read_article.php?id=72366

Семантика наречия по-домашнему: оценочный и национально-культурный компоненты

Ружа Ольга Александровна

ORCID: 0009-0000-0698-9073

кандидат филологических наук

доцент; кафедра современного русского языка и методики его преподавания; Новосибирский государственный педагогический университет

633121, Россия, Новосибирская область, село Сокур, квартал 4, 1, кв. 2



✉ off_17@mail.ru

[Статья из рубрики "Семантика"](#)

DOI:

10.7256/2454-0749.2024.11.72366

EDN:

PWBHUX

Дата направления статьи в редакцию:

18-11-2024

Аннотация: Объектом исследования статьи является семантика сравнительно-уподобительного наречия по-домашнему, предметом – оценочные и национально-культурные компоненты в его значении. На основании сопоставления толкования наречия с прилагательным домашний и существительным дом выявляются наследуемые семы, а также анализируется взаимодействие лексической и грамматической семантики. Предпосылки реализации оценочного значения заложены в структуре русских сравнительно-уподобительных наречий. На материале художественных текстов из Национального корпуса русского языка описываются периферийные оценочные семы в составе значений анализируемого слова, которые не находят отражения в словарях. В ходе исследования также выделены группы слов, частотно взаимодействующих с наречием по-домашнему и влияющих на его семантику и функционирование в речи.

Основными методами работы с семантикой сравнительно-уподобительных наречий в статье являются компонентный, контекстный и сопоставительный анализ. В результате

исследования делается вывод о том, что изучаемая лексема легко развивает оценочные значения, актуализация же тех или иных его смыслов происходит благодаря наличию стереотипов о доме или контекстного пояснения. Оценка, реализуемая в высказывании с наречием по-домашнему, имеет положительную коннотацию и существенно варьируется, актуализируя семы 'просто', 'обычно', 'основательно', 'тепло', 'вкусно' и др. Данное сравнительно-уподобительное наречие не имеет аналогов в других языках, где используются разные языковые единицы, соответствующие той или иной ситуации. Таким образом, лексема обладает национально-специфическими компонентами значения, отражая особенности русской языковой картины мира. Перспективой работы может быть исследование реализации оценочной семантики у других сравнительно-уподобительных наречий с их опорой на контекстный анализ.

Ключевые слова:

сравнительно-уподобительные наречия, лексическое значение, грамматическая семантика, периферийные семы, оценка, национально-культурный компонент, концепт ДОМ, русский язык, контекст, ситуация

Исследование выполнено в рамках государственного задания «Национально-культурная семантика слова и метаязык ее описания в лексикографической базе данных», который реализуется при финансовой поддержке Министерства просвещения Российской Федерации (№ 073-03-2024-052/8 от 12.11.2024)

Введение

Сравнительно-уподобительные наречия (см. Русская грамматика, 1980 [\[1, с. 702\]](#)), несмотря на пристальный интерес к ним исследователей, всё ещё остаются недостаточно изученными в семантическом и лексикографическом аспектах. Об этом говорят в своих работах Е. В. Огольцева (2000) [\[2\]](#), Л. П. Разуваева (2015) [\[3\]](#), Н. М. Девятова (2016, 2020, 2022) [\[4\]](#), [\[5\]](#), [\[6\]](#), М. Н. Крылова (2023) [\[7\]](#) и др., например, ср.: «Наречия с приставкой по- не составляли отдельного предмета исследования. <...> Трудности изучения таких единиц связаны с тем, что отношения в каждой паре оказываются уникальными» [\[5, с. 65\]](#).

Данные наречия практически не находят отражения в толковых словарях, т.к. они, по мнению Н.М. Девятовой, не составляют однородной группы [\[4\]](#). Тем не менее в некоторых словарях они представлены, хотя и непоследовательно, без учета лексико-грамматической специфики (Большой академический словарь (2006), Новый словарь русского языка Т. Ф. Ефремовой (2020), словари синонимов русского языка (Словарь синонимов русского языка, 2011; Тришин, 2013)). В этих словарях толкование сравнительно-уподобительных наречий неодинаково, что связано с особой лексико-грамматической природой этого слова. В одних случаях осуществляется отсылка к прилагательному: по-взрослому <- взрослый; по-детски <- детский; по-домашнему <- домашний, в других – к сравнительному обороту с существительным: 'как взрослый'; 'как ребенок'; 'как дома'. Это обусловлено сложной семантикой сравнительно-уподобительных наречий, расхождением формальной и семантической мотивации [\[1\]](#); [\[8\]](#), наличием сравнительной семантики, закрепленной в форманте по- -ему/-ому [\[2\]](#). Сравнительная семантика этих наречий тем не менее не сводится к значению соответствующих оборотов [\[6\]](#). Представляется важным, что значение сравнительно-уподобительного наречия

включает в себя не только денотативный компонент, но и метафорическую составляющую, а также коннотативные компоненты, которые следует более четко сформулировать.

С этим связаны и семантические особенности наречия *по-домашнему*. У наречия нет относительного значения, в котором чаще всего используется прилагательное. Таким образом, от прилагательного *домашний* наследуются формальные признаки. Принято считать данное прилагательное относительным, однако контекстный анализ дает совершенно иную картину. Тем не менее основная содержательная составляющая семантики наречия наследуется из значения существительного. Из-за сложности и многоярусности смыслов, заложенных в существительном *дом*, у наречия может реализоваться комплекс признаков, отсылающий к концепту ДОМ, что позволяет ему выступать в качестве обобщающего слова: *Мирно все, по-домашнему: летнее утро, шелест деревьев, щебет птиц* (Н. Гаген-Торн. Memoria) или сказуемого при местоимении *все* (*все по-домашнему* – 48 употреблений по данным портрета слова НКРЯ): *На этот раз всё у него было по-домашнему* (В. Шапко. Грузок, what is it горка and липка?).

В контексте *по-домашнему* может либо актуализировать один из признаков, которые содержатся в высказывании, причем пояснительный, уточнительный характер можно считать прерогативой именно грамматической семантики, либо за счет стереотипности самого признака: *Все по-домашнему, все очень аппетитно, а паста, лазанья и прочая вкуснятина с Апеннин считаются чуть ли не лучшими в городе* (А. Шигапов. Бангкок и Паттайя. Путеводитель).

В данном исследовании для нас важно посредством анализа контекстного материала охарактеризовать семантику наречия *по-домашнему*, проследив его семантические связи с прилагательным *домашний* и существительным *дом* и обнаружив наследуемые семы, а также выявить оценочные семы в семантической структуре анализируемого слова, подтвердить высказанную ранее гипотезу [9] о том, что в значении ряда сравнительно-уподобительных наречий преобладают коннотативные смыслы. Стоит отметить, что подобные наречия в других языках отсутствуют.

Материалом исследования послужила выборка из Национального корпуса русского языка (объем материала 680 текстовых фрагментов). В исследовании применялся контекстный и концептуальный анализ.

Изучение семантики наречия *по-домашнему* может найти применение в дополнении лексикографического описания сравнительно-уподобительных наречий.

Семантика наречия *по-домашнему*: лексикографический аспект

Для выявления сем, наследуемых наречием *по-домашнему*, обратимся к толкованию прилагательного *домашний*.

В Словаре русского языка (далее – МАС) у слова *домашний* зафиксировано 6 лексико-семантических вариантов, которые толкуются как относительные [10]. В Большом академическом словаре (далее – БАС) – 5 подобных значений, но в первом выделяется несколько оттенков, среди которых один позволяет квалифицировать прилагательное как качественное: «Уютный, обжитой, благоустроенный (о жилище, населенном пункте и т.п.). Долина – маленький, зеленый, уютный и какой-то очень домашний городок. Барузды. Само собой» [11]. Можно говорить о том, что еще в двух лексико-семантических вариантах слово *домашний* развивает качественное значение, об этом свидетельствует

иллюстративный материал. Так, в БАС в примерах качественные оттенки значения представлены более явно: *К нам навстречу вышел невысокого роста старик, таких много в любом ауле. Его **домашний** (Здесь и далее в словарных материалах выделено нами. – О.Р.) бешмет был сильно поношен. Тихон. Сердце гор; На другом [портрете] предстает он [Державин] перед нами уже совсем в **домашнем** виде: обычный утренний халат, сальный колпак на голове. Вс. Рождественский. Бард своей эпохи ^[11]. В высказывании указаны характеризующие признаки *домашнего бешмета* (поношенность) и уточнено, что понимается под *домашним видом* (*обычный халат, сальный колпак*).*

В МАС иллюстративный материал также позволяет выявить подобные семы, но они менее явны, например: [Майор] *снял сапоги и переобулся в **домашние** туфли*. Первенцев, Огненная земля ^[10]. Можно предположить, что *домашние туфли* – это не просто туфли, предназначенные для ношения дома, но удобные, мягкие и проч., в примере они противопоставлены сапогам. В Национальном корпусе русского языка (далее – НКРЯ) немало примеров, в которых данные семы эксплицированы: *мягкие, теплые, разношенные, растоптанные* и т.д. *домашние туфли: Все вещи здесь — на своих местах, они не случайны, но при этом они наполнены символическим смыслом <...> чётки напоминают о благочестии, **домашние туфли** об уюте, метёлка — о порядке и чистоте физической и моральной жизни...* (С. Еремеева. Лекции по истории искусства).

Представляется важным, что качественная семантика прилагательного связана со смыслами концепта ДОМ (см. об этом подробнее ^[12]). Эти смыслы, в первую очередь, оценочные, не представлены в толковании, но косвенно восходят к значению существительного *дом*. Некоторые смыслы, выявленные нами в структуре концепта ДОМ, находят отражение в толковании лексики *дом*. Так, во втором значении «дом-жилье» содержатся оценочные семы, связанные с функциями дома. Кроме того дом-жилье в аспекте пространства часто связывается с уютом, теплом (в БАС эти семы можно увидеть в первом значении прилагательного *домашний*). Данные же компоненты (тепло, доверительность, защита и т.д.) появляются в семантике слова *дом*, когда речь идет о семье, близких людях (3 значение). Многие из перечисленных сем в значении слова *дом* можно отнести к диспозициональным, воссоздающим идеальный образ: уют, тепло, защита, гостеприимство и проч. Предположим, что отсюда и берет свое начало положительная оценка в семантике наречия *по-домашнему*.

Значение наречия *по-домашнему*, зафиксированное в словарях, не отражает всех коннотаций, которые эксплицируются в контексте. Так, в БАС у анализируемого слова представлено одно лексическое значение: «По-домáшнему, нареч. Разг. Как принято дома. Располагаться по-домашнему. Ё – *Очень приятно, милости просим!* – сказал радостно отец. – Извините, я **по-домашнему**, без сюртука. А. Чехов. Мальчики. Царь встретил гонцов просто, по-домашнему – в голубой шелковой рубахе, подпоясанной пестрым татарским кушаком. Костыл. Ив. Грозный» ^[11]. Оно мотивировано значением производящего существительного, и в примерах можно отметить качественные оттенки, касающиеся внешнего вида человека: *по-домашнему* – *без сюртука* или *просто, в голубой шелковой рубахе, подпоясанной пестрым татарским кушаком*, т.е. неофициально.

В словаре Т. Ф. Ефремовой анализируемая лексема имеет следующее толкование: «По-домáшнему, нареч. качеств.-обстоят. разг. 1. Так, как принято, как подобает дома. 2. перен. Просто, непринужденно» ^[13]. В данном случае появляется качественное значение, маркированное пометой *перен*. В описании переносного значения используется синонимический способ толкования слова через наречие *просто*.

В словарях синонимов слово *по-домашнему* включается в такие ряды: *без церемоний, без чинов, домовито, запросто, как принято дома, по-будничному, по-буднишному, по-простецки, попросту, так, как дома* [14]. В словаре синонимов З. Е. Александровой наречие *по-домашнему* входит в ряд с доминантой *запросто*: 1. *попросту, без церемоний, по-домашнему; без чинов, не чинясь* (устар.); 2. см. *легко* 1 [15]. Семы 'простота', 'непринужденность', 'неофициальность' являются ядерными, объединяющими элементы синонимического ряда.

Для прилагательных наличие синонимов считается признаком отнесенности к разряду качественных, то же можно сказать и в отношении наречия. Элементы синонимического ряда актуализируют коннотативные оттенки значения наречия *по-домашнему*.

Экспликация оценочных сем в семантической структуре наречия *по-домашнему*

Эксплицируя те или иные смыслы лексемы *по-домашнему* в высказывании, говорящий опирается на существующие стереотипы о доме, его атмосфере, поведении жильцов и их внешнем виде, привычках, манере речи и т.д. В наших представлениях домашняя обстановка предполагает отсутствие официальности в отношениях, простоту и удобство домашней одежды и обуви, обстановки, допускает небрежность, то есть, находясь дома, человек менее официален, он как бы отступает от принятой нормы поведения вне дома, но в то же время соответствует другой норме, соблюдение которой продиктовано домашним пространством и окружением. Будничность внешнего вида героя, его неопрятность оценивается говорящим как признак домашний, допустимый: *Вафельно-шоколадные крошки и капельки пота висели на подбородке. Очень по-домашнему* (А. Старобинец. Семья). Вне дома человек больше следует правилам: *Ей было велено специально не наряжаться и вести себя как обычно, по-домашнему* (Н. Климонтович. Парадокс о европейце). В высказываниях актуализируются периферийные семы, т.к. неряшливый внешний вид не соответствует норме вне дома.

Часто говорящий испытывает необходимость пояснить актуализируемые семы через ряд признаков, обозначенных в контексте, чтобы быть понятым. Приведем замечание Н. М. Девятовой о других сравнительно-уподобительных наречиях: «Анализ наречий *по-человечески* и *по-людски* позволил выявить границы их сочетаемости. Именно в сочетании с конкретными словами проявляется их культурно значимая семантика» [1, с. 68]. Сравним примеры, касающиеся наречия *по-домашнему*: *Потолок – старые закопченные балки, люстры – хрустальные, мебель – как в заводской столовой. Готовят по-домашнему. Порции большие* (А. Смирнова, М. Бейкер, О. Гринкруг. Амстердам); *Дети размещаются в уютных помещениях, имеют все необходимые удобства, обеспечены калорийным и по-домашнему вкусным питанием* (З. Минина. Творческие мастерские). Смысловые оттенки наречия *по-домашнему* многообразны, поэтому требуют уточнения. Так, в примерах еда оценивается, на первый взгляд, одинаково, но говорящий, чтобы эксплицировать нужные смыслы, вводит в высказывание пояснение: *по-домашнему* – вкусно, большие порции, калорийная пища и т.д. Таким образом, речь идет об экспликации не только культурно значимой семантики, но и оценочных сем в соотношении с нормой.

1. Оба способа актуализации сем не противоречат друг другу и нередко вытекают один из другого. Как утверждает Е. В. Огольцева, они направлены «на оживление базового, компаративного деривационного значения. Этому способствует прежде всего употребление в одном (соседних) высказываниях компаративных единиц разных по структуре, объекту образной характеристики, синтагматическому окружению» (Огольцева

Е. В. Образный потенциал словообразовательной системы современного русского языка (отсубстантивное словообразование): автореф. дис. ... д-ра филол. наук. М., 2007).
Случаи самостоятельного употребления наречия *по-домашнему* редки, чаще всего говорящий испытывает необходимость пояснить свою мысль.

Роль контекста в актуализации периферийных оценочных сем

Оценке с использованием наречия *по-домашнему* подвергается пространство, отношения между людьми, их поведение, внешний вид, еда и проч. Анализ материалов НКРЯ позволил выявить ряд периферийных сем в семантической структуре данного слова.

На экспликацию тех или иных оценочных сем влияют широкие сочетаемостные способности изучаемого наречия [9], [16]. Пояснение семантики, по данным НКРЯ, часто происходит за счет других наречий *уютно* (26), *хорошо* (15), *просто* (14), *тепло* (14), *спокойно* (13), *запросто* (9), *тихо* (7), *вкусно* (6), *непринужденно* (6), *ласково* (5), *мило* (5), *мирно* (5) и др. или прилагательных *уютный* (14), *милый* (10), *спокойный* (9), *простой* (7), *серый* (5) и др. Иногда пояснительный компонент в силу своей грамматической и семантической характеристики не эксплицирует конкретные семы, а только указывает на степень проявления признака, его интенсивность: *совсем* (41), *как-то* (38), *совершенно* (15), *несколько* (6) и т.д.

Глаголы, которые определяются наречием *по-домашнему*, позволяют уточнить, конкретизировать деятельность человека: *можно быть* (97) *по-домашнему* каким-то, *можно выглядеть* таким образом за счет одежды (*одеть* (44), *выглядеть* (13) и др.) или позы, движения (*сидеть* (11), *стоять* (5), *расположиться* (5), *устраиваться* (5); *казаться* (6); *выйти* (7), *ходить* (6) и др.). Оценку *по-домашнему* могут иметь чувства (*чувствовать* (6)), коммуникативная деятельность человека (*сказать* (21), *говорить* (8), *спросить* (7), *звать* (5), *назвать* (5); *принимать* (7), *улыбнуться* (5) и др.). В этом плане особенно выделяются глаголы речемыслительной деятельности. Домашнее пространство или деятельность в доме получает такую характеристику реже: *пахнуть* (6), *готовить* (3) и др.

Далее изложение материала подчинено следующей логике: было замечено, что те или иные семы связаны с определенной ситуацией, в которой оказывается говорящий, таким образом, при описании сем нами будут определяться и ситуации, в которых они эксплицируются.

Как уже отмечалось ранее, в толковом словаре Т. Ф. Ефремовой выделяется переносное значение, содержащее семы 'просто', 'без претензий, вычурности', 'обычно' [13]. Эти семы актуализируются в контекстах, характеризующих **поведение человека**: *Поправил галстучек заречный новожитель и прямо в жилетке, по-свойски, по-домашнему отправился к поэту в гости* (В. Астафьев. Затеси) или его **внешний вид, одежду**: *Она была одета по-домашнему – в смешной махровый халат в зеленых зайчиках, и этот полудетский наряд делал ее неприлично юной* (В. Пелевин. S.N.U.F.F.).

Семы 'уютно', 'спокойно', 'надежно' могут эксплицироваться в высказывании с характеристикой **пространства**: *Опоры моста вместе с арками отражались в идеально гладкой поверхности воды, – вид был по-домашнему уютный* и одновременно *величественный* (Р. Романов. Bom saminho, или Пилигримуши на Пути Святого Иакова); – *Меня очень поразили горы, леса. Очень красиво и как-то уютно, по-домашнему...* (Ю. Буцик. Накануне юбилея).

Семы 'основательно', 'надежно' эксплицируются в ситуациях описания **пространства**, его освоения: *Каждый писатель, как правило, приезжал в Малеевку с большим объемом*

работы и устроивался здесь основательно, по-домашнему (А. Городницкий. «И жить еще надежде»).

В семантической структуре мотивирующего существительного *дом* выделяется значение «семья» и наречие *по-домашнему* наследует потенциальные семы 'тепло', 'гостеприимно' и реализует их в ситуации положительной оценки **отношений** между людьми: *Польша – добрая соседка: здесь примут по-домашнему!* (Польша – добрая соседка: здесь примут по-домашнему!); *На мгновение он поймал взгляд сидевшего неподалеку Крымова и, мило, по-домашнему улыбнувшись, сказал ему* (В. Гроссман. Жизнь и судьба).

Актуализация сем 'вкусно', 'щедро', 'сытно' посредством наречия *по-домашнему* происходит при описании **еды**: *Борщ оказался по-домашнему вкусным, я наслаждался едой, но это не мешало мне мучиться вопросом: чего же хочет эта женщина?* (А. Кирилин. Нулевой километр).

Встречаются примеры, в которых эксплицированная семантика не соответствует, на первый взгляд, смыслу, заключенных в концепте ДОМ: – *Но у меня нет начальства, – он опять улыбался, но уже по-другому, как-то очень по-домашнему, беззащитно, – я и есть начальство* (М. Галина. Добро пожаловать в нашу прекрасную страну!). Беззащитность улыбки противоречит защитной функции дома, но понятна носителю языка, трактуемому наречие *по-домашнему* через синонимы *просто, искренне*.

Наречием *по-домашнему* могут оцениваться как ситуации, когда человек находится дома, в привычных ему пространстве и атмосфере, так и вне его: *Внутри было сухо, на удивление тепло и почему-то по-домашнему уютно, хотя огромные размеры залы меньше всего напоминали те скромные сорок квадратных метров в двух с половиной комнатах, что я привыкла называть домом* (Е. Панкратова. Ангел чердачного окна) / *От этих цветов и кактусов в музее по-домашнему уютно* (М. Бару. Замок с музыкой); [re-D-rum] *Добром дышит каждый кадр, всё снято уютно и по-домашнему* (Форум: Любовь и голуби). В двух последних примерах пространство переосмысливается метафорически. В картине мира носителя языка подобная ситуация довольно частотна: домом говорящий может называть любое не домашнее пространство – работу, номер в гостинице, купе в вагоне поезда и проч. В этом также можно увидеть влияние на семантику изучаемого наречия концепта ДОМ.

Национально-культурный компонент в семантике наречия *по-домашнему*

Семы, которые актуализируются при употреблении наречия *по-домашнему* в разных ситуациях в русском языке, в других языках передаются отдельными словами, содержащими тот или иной конкретный компонент. Например, в английском языке спользуются выражения *homely, in house* или напрямую указывается отношение к домашнему уюту, который нужно создавать, делать (*make it look homely*): *Meredith's assured me she's not going to press charges. We can handle it quietly, inhouse* | Меридит заверила меня, что не собирается выдвигать против тебя обвинения, так что мы можем решить это без лишнего шума, **по-домашнему** (Michael Crichton. Disclosure | Майкл Крайтон. Разоблачение (И. Уткин)); *I got other things, cases and a lot of art books and some novels to **make it look homely**, which it finally did* | Еще купил книжные полки, книги всякие по искусству, даже несколько романов, чтоб выглядело все уютно, **по-домашнему**. Так оно и получилось в конце концов (John Fowles. The Collector | Дж. Фаулз. Коллекционер (И. Бессмертная)). В итальянском языке также указывается на конкретную ситуацию при помощи разных языковых единиц: *In effetti, tutto era successo con tale naturalezza, **come in famiglia**...* | Ведь действительно, все произошло так легко,

по-домашнему... (А. Курков. Закон улитки | Andrej Kurkov. I Pinguini non vanno in vacanza (Bruno Osimo)); **Il dottore era in veste da camera...** | Доктор был одет **по-домашнему...** (Alessandro Manzoni. I promessi sposi | А. Мандзони. Обручённые (Г. Смирнов)). Как видно из приведенных примеров, в каждом случае используются разнообразные средства, соответствующие ситуации: рассуждая об отношениях, говорящий выбирает указание на место, например, *in house* (в доме) в английском языке, или сравнивает с типичной ситуацией – *come in famiglia* (как в семье) в итальянском. В английском, итальянском и других языках носитель вынужден использовать языковую единицу с конкретным значением, точно эксплицировать необходимый признак. Аналога русским сравнительно-уподобительным наречиям, в частности, лексеме *по-домашнему*, обладающей многослойной семантикой, в других языках нет.

Заключение

Сравнительно-уподобительное наречие *по-домашнему*, как показывает выполненный анализ, легко развивает оценочные значения, как правило, не находящие отражения в словарях. Оценка, реализуемая в высказывании с наречием *по-домашнему*, сохраняя положительный знак в значительной степени варьируется, актуализируя семы 'просто', 'без претензий, вычурности', 'обычно'; 'основательно', 'надежно'; 'тепло', 'гостеприимно'; 'вкусно', 'щедро', 'сытно' в зависимости от ситуации и определенного контекста. Так, ситуации «еда», связана сытностью и вкусом, ситуация «общение» – с теплотой и гостеприимством, «внешний вид» – с простотой и неофициальностью, обыденностью и т.д. Предпосылки реализации оценочного значения заложены в структуре сравнительно-уподобительных наречий, а частная оценка наследуется отчасти у мотивирующего прилагательного, хотя и у него в словарях практически не отмечается оценочное значение, только внимание к иллюстративному материалу и оттенки значения позволяют увидеть их наличие и у этой части речи.

Было установлено, что оценочные смыслы заложены в концепте ДОМ и признаковых словах, вследствие этого семантика наречия *по-домашнему* отличается сложностью, многослойностью, идеоматичностью. Актуализация того или иного оценочного значения из возможного комплекса происходит благодаря зависимости слова *по-домашнему* от контекста и конситуации. В контексте на тип мотивации влияет как семантика главного слова, так и часто встречающиеся пояснительные слова и конструкции.

В других языках отсутствует аналог русского сравнительно-уподобительного наречия *по-домашнему*, обладающего многогранной оценочной семантикой, реализация которой связана с контекстом, в чем и заключается уникальный национально-культурный компонент значения подобных слов.

Библиография

1. Русская грамматика : [В 2-х т. / Редкол.: Н. Ю. Шведова (гл. ред.) и др.]. Т. 1. Фонетика. Фонология. Ударение. Интонация. Словообразование. Морфология. Москва : Наука, 1980.
2. Огольцева Е. В. Компаративно-производное слово в языке и речи // Русское слово в языке и речи: Доклады Общероссийской конф. / Под ред. проф. А. Л. Голованевского. Брянск: Изд-во БГПУ, 2000. С. 121–127.
3. Разуваева Л. В. Морфологические способы репрезентации образа сравнения как элемента компаративной структуры // Когнитивные исследования языка. 2015. № 20. С. 140–147.
4. Девятова Н. М. Наречия с приставкой по-: об особенностях сравнительной семантики

- одной словообразовательной модели // Русистика и компаративистика. 2016. Выпуск 11. С. 35–46 // URL: <https://rik.mgpu.ru/2018/06/13/narechiya-s-pristavkoj-po-ob-osobennostyah-sravnitelnoj-semantiki-odnoj-slovoobrazovatelnoj-modeli/> (дата обращения: 25.10.2024).
5. Девятова Н. М. О сравнительной семантике наречий с префиксом по-и их культурно значимых смыслах // Русский язык в школе. 2020. 81(2). С. 64–69. // URL: <https://doi.org/10.30515/0131-6141-2020-81-2-64-69> (дата обращения: 25.10.2024).
6. Девятова Н. М. Образ мужчины и женщины в зеркале русских сравнений: о наречиях с приставкой по-и их культурно значимых смыслах // Русская речь 2022. С. 7–18. // URL: <http://ras.jes.su/rusrech/s013161170017965-0-1> (дата обращения: 26.09.2024).
7. Крылова М. Н. Сравнительные конструкции русского языка в словарях // Вестник Удмуртского университета. Серия История и филология. 2023. Т. 33 № 2. DOI: <https://doi.org/10.35634/2412-9534-2023-33-2-242-248>
8. Бурова А. А. Явление несовпадения формального и семантического уровней предложения в рамках понятия контекстуальной парадигмы слова // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2016. № 5–3 (59). С. 190–192. // URL: <https://philology-journal.ru/article/phil20161152/fulltext> (дата обращения: 14.10.2024).
9. Ружа О. А. Интерпретационный потенциал оценочных выражений *по-детски* и *по-взрослому*: выбор говорящего // Сибирский филологический журнал. 2024. № 1. С. 223–235. DOI: 10.17223/18137083/86/16. EDN MBWKQF.
10. Словарь русского языка: В 4-х т. / РАН, Ин-т лингвистич. исследований; Под ред. А. П. Евгеньевой. 4-е изд., стер. М.: Рус. яз.; Полиграфресурсы, 1999. // URL: <https://feb-web.ru/feb/mas/mas-abc/default.asp> (дата обращения: 15.06.2024).
11. Большой академический словарь русского языка. Том 5. Деньга—Жюри. М.: Наука, 2006. // URL: <https://iling.spb.ru/publications/355> (дата обращения: 12.09.2024).
12. Ружа О. А. Пространство дома в прозе М. Цветаевой // Язык и культура: Сборник статей Всероссийской научной филологической конференции, Новосибирск, 25–26 марта 2003 года / Новосибирский институт экономики, психологии и права (Новосибирский классический институт). – Новосибирск: Новосибирское книжное издательство, 2003. – С. 182–187.
13. Ефремова Т. Ф. Новый словарь русского языка. Толково-словообразовательный. М.: Русский язык, 2000. // [Электронный ресурс]. URL: <https://dic.academic.ru/dic.nsf/efremova/278789> (дата обращения: 19.09.2022).
14. Тришин В. Н. Электронный словарь-справочник синонимов русского языка системы ASIS® (свод общеупотребительной, специальной и заимствованной лексики с синонимическими рядами). М., 2013. // [Электронный ресурс]. URL: https://dic.academic.ru/contents.nsf/dic_synonims/ (дата обращения: 05.10.2010).
15. Словарь синонимов русского языка. Практический справочник / Под ред. З. Е. Александровой. М.: Русский язык, 2011. // URL: https://dic.academic.ru/dic.nsf/dic_synonims/48300/запросто (дата обращения: 05.10.2010).
16. Толмачева Г. С. Функционирование сравнительно-уподобительных наречий (на материале высказываний с адвербиалами военной тематики) // Вестник ТГПУ. 2023. №4 (228) // DOI: 10.23951/1609-624X-2023-4-60-67 (дата обращения: 14.09.2024)

Результаты процедуры рецензирования статьи

В связи с политикой двойного слепого рецензирования личность рецензента не раскрывается.

Со списком рецензентов издательства можно ознакомиться [здесь](#).

Рецензируемая статья посвящена анализу оценочного и национально-культурного компонентов в семантике сравнительно-уподобительного наречия 'по-домашнему'. Предмет исследования достаточно актуален: «сравнительно-уподобительные наречия, несмотря на пристальный интерес к ним исследователей, всё ещё остаются недостаточно изученными в семантическом и лексикографическом аспектах». Отмечается, что «данные наречия практически не находят отражения в толковых словарях, т.к. они ... не составляют однородной группы. Тем не менее, в некоторых словарях они представлены, хотя и непоследовательно, без учета лексико-грамматической специфики». Материалом исследования послужила выборка из Национального корпуса русского языка (объем материала 680 текстовых фрагментов). Методологическую базу составили общенаучные методы анализа и синтеза, описательный метод, методы контекстного и концептуального анализа. Выбор методов оправдан и соответствует цели работы: «охарактеризовать семантику наречия 'по-домашнему', проследив его семантические связи с прилагательным 'домашний' и существительным 'дом' и обнаружив наследуемые семы, а также выявить оценочные семы в семантической структуре анализируемого слова, подтвердить высказанную ранее гипотезу о том, что в значении ряда сравнительно-уподобительных наречий преобладают коннотативные смыслы».

Теоретической основой исследования обоснованно явились работы таких российских ученых, как Н. М. Девятова, А. А. Бурова, О. А. Ружа, М. Н. Крылова, Е. В. Огольцева, Л. В. Разуваева, Г. С. Толмачева и др. Библиография насчитывает 16 фундаментальных и актуальных источников, что представляется достаточным для обобщения и анализа теоретического аспекта изучаемой проблематики. Библиография соответствует специфике изучаемого предмета, содержательным требованиям и находит отражение на страницах статьи. Все цитаты ученых сопровождаются авторскими комментариями.

Анализ теоретического материала и его практическое обоснование позволили автору(ам) подробно рассмотреть лексикографическое представление наречия 'по-домашнему', изучить экспликацию оценочных сем в семантической структуре данного наречия и национально-культурный компонент в его семантике, а также определить роль контекста в актуализации его периферийных оценочных сем. Автор(ы) приходят к выводу о том, что «оценочные смыслы заложены в концепте ДОМ и признаков слова, вследствие этого семантика наречия 'по-домашнему' отличается сложностью, многослойностью, идиоматичностью. Актуализация того или иного оценочного значения из возможного комплекса происходит благодаря зависимости слова 'по-домашнему' от контекста и конситуации. В контексте на тип мотивации влияет как семантика главного слова, так и часто встречающиеся пояснительные слова и конструкции».

Представленный в работе материал имеет четкую, логически выстроенную структуру, способствующую полноценному восприятию материала. Стиль изложения материала соответствует требованиям научного описания и характеризуется оригинальностью, логичностью и доступностью.

Теоретическая и практическая значимость исследования неоспорима и обусловлена его вкладом в решение современных языковедческих проблем, связанных с изучением сравнительно-уподобительных наречий, в т.ч. наречия 'по-домашнему', «обладающего многогранной оценочной семантикой, реализация которой связана с контекстом, в чем и заключается уникальный национально-культурный компонент значения подобных слов». Полученные результаты могут найти применение в дополнении лексикографического описания сравнительно-уподобительных наречий.

Статья имеет законченный вид; она вполне самостоятельна, оригинальна, будет интересна и полезна широкому кругу лиц и может быть рекомендована к публикации в научном журнале «Филология: научные исследования».

